

М.В. Томская

ПОЛИМОДАЛЬНОСТЬ ПЕРЦЕПЦИИ В АКАДЕМИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ (НА ПРИМЕРЕ НАУЧНЫХ ПРЕЗЕНТАЦИЙ)¹

В статье рассматриваются результаты анкетирования, проведенного среди студентов, которые воспринимали научные доклады с презентациями, представленными на одной из конференций гуманитарной направленности. В фокусе внимания исследования находится полимодальность восприятия информации неподготовленной аудиторией.

Ключевые слова: полимодальность; модальность; перцепция; академический дискурс; научная презентация.

The article presents the results of the research, which focuses on the problems of perception's multimodality of scientific presentations at the humanities conference. A specially devised questionnaire was used in the survey to show how talks with presentations were comprehended by an untrained audience.

Keywords: multimodality; modality; perception; academical discourse; scientific presentation.

Познание окружающего мира для каждого человека протекает по-своему в зависимости от присущих ему индивидуальных способов и особенностей восприятия действительности, от доминирующих модальностей переработки информации, которые по-

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке РНФ в рамках проекта № 14-48-00067 «Взаимодействие вербальных и невербальных средств конструирования событий в разных языках». – М. Т.

зволяют ему акцентировать внимание на одних явлениях и игнорировать другие. Изучение этих процессов имеет явно прикладное значение.

Способность человека совмещать в процессе познания и коммуникации несколько способов (модусов) освоения мира и общения – например, вербальный, визуальный, кинестетический (жестовый) и др., определяется как полимодальность или мульти-модальность (англ. *multimodality*) [Ирисханова, 2014].

Полимодальность исследуется прежде всего в психологических науках. Модальности перцепции рассматриваются психологами «как структурные составляющие сенсорно-перцептивной организации и особым образом структурированные психологические образования, влияющие на индивидуальное развитие человека, являющиеся активными компонентами его поведения и имеющие формы проявления в деятельности (Ананьев 1982; Барабанщиков 2006; Рубинштейн 1957 и др.)» [цит. по: Бандурка, 2010, с. 214].

Согласно точке зрения психологов, полимодальность перцепции, или восприятия, имеет структуру из восьми модальностей: кинестетической (восприятие двигательной активности), гаптической (активное осязание), висцеральной (восприятие внутренних органов, системных чувств, явлений ноцицепции), обонятельной, вкусовой, слуховой, зрительной, восприятия энергии [Бандурка, 2010, с. 214].

Как показали экспериментальные исследования психологов, модальности восприятия выстраиваются в определенную иерархию в процессе индивидуального восприятия. Средние значения модальностей восприятия имеют следующий порядок при ранжировании от большего к меньшему значению: зрительная, обонятельная, гаптическая, висцеральная, вкусовая, кинестетическая, слуховая [Барыбина, 2005, с. 204].

Также была выявлена взаимосвязь между модальностями при влиянии на них других переменных. Наиболее тесная связь наблюдается в парах модальностей: зрительная – слуховая, зрительная – кинестетическая, слуховая – гаптическая; кроме того, выявлена значимая корреляция между зрительным и слуховым восприятием [Барыбина, 2005, с. 204].

Это подтверждается и результатами проведенного нами анкетирования: испытуемые при выделении своих доминантных модальностей восприятия в некоторых случаях указывали следую-

щие пары: зрительная – слуховая и зрительная – моторная (кинестетическая), причем чаще всего указывали первую пару.

Понятие полиmodalности в лингвистике появилось благодаря последователям М. Хэллидея, которые стремились преодолеть «мономodalность» науки о языке, традиционно уделявшей внимание лишь вербальным аспектам коммуникации [Ирисханова, 2014].

Полиmodalный подход характеризуется отказом от взгляда на язык как на вариативную систему грамматических правил и фокусировкой на взаимодействии разных знаковых систем. Цель данного подхода – проанализировать и описать набор смыслообразующих средств, используемых человеком (например, визуальных, жестовых, письменных и т.д. – в зависимости от области репрезентации), а также выявить, как организуются эти средства для создания тех или иных значений. Кроме того, немаловажным в теории полиmodalности является вопрос modalной совместимости (modal affordance), которая ставит задачу выявить, какой модус нужно выбрать для того или иного вида репрезентации [Ирисханова, 2014].

Научная презентация, созданная при помощи программы Power Point, является полиmodalной, т.е. одновременно используются различные составляющие коммуникации, такие как устная и письменная речь, жесты и мимика докладчика, разнообразные способы визуализации проецируемой информации, а также видео- и аудиодокументы [Dyngowska, Lobin, Ermakova, 2012]. Следовательно, как мы предполагаем, перцепция научных презентаций также будет осуществляться по нескольким каналам восприятия.

Вслед за М. Дынковска, Х. Лобином, В. Ермаковой мы проанализировали научные доклады с презентациями, представленные на одной из научных конференций гуманитарной направленности, проведенных в 2014 г. в Москве. Хотя наше исследование существенно отличалось от проведенного немецкими учеными эксперимента, мы позаимствовали отдельные параметры, в частности классификацию научных презентаций.

Так, были выделены следующие формы докладов:

- 1) доклад без презентации;
- 2) доклад с классической текстовой презентацией;
- 3) доклад с презентацией, содержащей только изображения;
- 4) доклад с презентацией, содержащей парафразированную информацию (сценарий «парафразирование»);

5) доклад с презентацией рекуррентной речи (повтор) (сценарий «идентичность»);

6) доклад с презентацией, в которой языковая и визуальная модальности тесно переплетены (сценарий «тесное взаимодействие»);

7) доклад с презентацией, но без языковых и перформативных средств взаимодействия и привлечения внимания (сценарий «ограниченное взаимодействие») [Dyngowska, Lobin, Ermakova, 2012, с. 35].

Для нас интерес представляли следующие виды модальности: языковая, визуальная и перформативная (кинестетическая в терминологии психологии). Языковая модальность создается посредством элементов устного доклада (слуховая модальность с точки зрения психологии); визуальная модальность формируется при помощи слайдов, которые могут содержать как текстовые элементы, так и изображения, графики, видеосюжеты и т.п. В создании перформативной (т.е. кинестетической) модальности участвует невербальное поведение докладчика, прежде всего язык его тела (жесты, мимика и т.д.).

Цель исследования заключалась в выявлении способа передачи информации при помощи презентаций, который способствовал бы оптимальному восприятию новой информации.

Исследование осуществлялось по результатам анкетирования, проведенного среди так называемой неподготовленной аудитории, роль которой исполняли студенты, воспринимавшие одновременно несколько докладов секционного заседания. Длительность каждого доклада не превышала 15 минут.

Составленная нами анкета представляет собой анкету, включающую ряд вопросов, касающихся как непосредственно личностных особенностей восприятия анкетировемого, так и прослушанных докладов. Студенты были заранее проинформированы о значениях некоторых терминов и понятий, а также проинструктированы о том, как заполнять анкету.

В исследовании принимали участие студенты МГЛУ (18 человек) в возрасте от 21 до 24 лет, подавляющее большинство из которых женского пола (13 человек). Что касается направлений подготовки студентов, то отметим, что часть студентов обучалась специальности «Психология» (восемь человек), остальные являлись студентами переводческого факультета.

Как показало анкетирование, большинство испытуемых считают своей доминирующей модальностью – визуальную модальность.

Все испытуемые прослушали три и более доклада, однако мы ограничились анализом лишь трех докладов, которые прослушали все без исключения респонденты. Из трех докладов один имел классическую текстовую презентацию, второй, по мнению респондентов, – доклад с презентацией, в которой языковая и визуальная модальности тесно переплетены (тесное взаимодействие), и третий доклад – имел презентацию, но при этом отсутствовали языковые и перформативные средства взаимодействия и привлечения внимания (ограниченное взаимодействие).

Если рассматривать структурную составляющую презентаций, то были проанализированы следующие параметры: оформление слайдов, логика следования слайдов, читаемость слайдов и структура презентации в целом.

Большинству информантов не понравилось оформление слайдов (красочность, контрастность, выделенность информации) в докладе с текстовой информацией (12 человек) и в презентации с тесным взаимодействием (15 опрошенных), тогда как презентация с ограниченным взаимодействием отличалась, по мнению респондентов, хорошим оформлением слайдов (12 человек). Но при этом, с точки зрения половины информантов (девять человек), в последнем докладе была нарушена логика следования слайдов. Все презентации были недостаточно хорошо читаемы, т.е. имели либо мелкий шрифт, либо большие текстовые фрагменты, что затрудняло зрительное восприятие информации.

Что касается содержательной части докладов, то респондентам предлагалось оценить информативность доклада, пополнение своих знаний, а также привлекательность темы доклада. Достаточно информативным респондентами был признан доклад с презентацией «тесное взаимодействие» (15 опрошенных), мнения по остальным докладам разделились практически поровну (девять человек оценили положительно, девять – отрицательно). Несмотря на это, большинство респондентов дополнили свои знания новыми данными. В меньшей степени это касалось доклада с текстовой презентацией, тема которого была посвящена анализу политического дискурса (лишь половина опрошенных отметила, что они узнали что-то новое). Также названная тема не показалась респон-

дентам достаточно привлекательной (лишь шесть информантов отметили, что тема им интересна).

Перформативная модальность зависела от поведения докладчика, в первую очередь, от его кинестетического поведения – от умения «к месту» жестикулировать, от владения своей мимикой и т.п. Кроме того, учитывалось умение докладчика «манипулировать» своим голосом, подразумевающее соответствующее снижение и повышение тона, изменение интонации, четкую артикуляцию и т.п. В соответствии с этим скорее отрицательно был оценен доклад с ограниченным взаимодействием (десять человек). В остальных случаях было высказано скорее положительное мнение.

Общее же положительное впечатление у всех респондентов вызвал доклад с презентацией «тесное взаимодействие». Доклад с текстовой презентацией и доклад с презентацией «ограниченное взаимодействие» были оценены в целом половиной информантов положительно, а другой половиной – отрицательно.

Таким образом, доклад с презентацией «тесное взаимодействие», несмотря на некоторые структурные недостатки (оформление слайдов, плохая читаемость слайдов), оказался наиболее привлекательным для восприятия неподготовленной аудиторией благодаря поведению докладчика, его умению связать языковую, визуальную и перформативную модальности.

В то же время нечеткая структура презентации в докладе с презентацией «ограниченное взаимодействие» и отсутствие связи между языковыми и перформативными модальностями, несмотря на красочность слайдов, приводят к определенному сбою: общее впечатление от доклада смазано, а поведение докладчика оценивается скорее отрицательно. Таким же невнятным оказалось и общее впечатление от доклада с текстовой презентацией, несмотря на позитивно оцененное поведение докладчика.

Отметим, что проанализированные презентации не могли претендовать на звание лучших в силу ряда причин. В первую очередь, выделим в целом недостаточное умение визуализировать текстовую информацию¹. Кроме того, следует отметить злоупот-

¹ Об этом свидетельствует и тот факт, что на некоторых конференциях, проводимых в Европе, организаторы отказались от использования презентаций, созданных при помощи Power Point, мотивируя это плохим качеством презентаций.

ребление текстовым материалом, а также неумение лаконично и одновременно доступно изложить мысль.

Предварительные результаты анкетирования показали, что насыщенность речи и слайдов не всегда ведет к перегруженности информацией: в краткой презентации (10–15 мин) насыщенность может, наоборот, привести к лучшему восприятию. Управление вниманием аудитории во время презентации при помощи языковых и перформативных средств повышает эффективность трансляции знаний. Структура презентации, оформление слайдов могут повлиять на субъективное восприятие доклада.

Восприятие полимодальных презентаций может зависеть также от поведения докладчика, от его риторических и перформативных умений и навыков. Для подтверждения или опровержения полученных результатов необходимо провести исследование с большим количеством информантов, а также с несколько видоизмененными параметрами получения информации и ее анализа.

Список литературы

1. *Ананьев Б.Г.* Сенсорно-перцептивная организация человека // Познавательные процессы: Ощущения, восприятие. – М.: Педагогика, 1982. – С. 9–31.
2. *Бандурка Т.Н.* Экспериментальное исследование полимодальности восприятия у субъектов образовательного процесса // Экспериментальная психология в России: Традиции и перспективы / Под ред. Барабанщикова В.А. – Иркутск: Изд-во «Институт психологии РАН», 2010. – С. 213–218.
3. *Барабанщиков В.А.* Психология восприятия: Организация и развитие перцептивного процесса. – М.: Когито-Центр: Высш. школа психологии, 2006. – 240 с.
4. *Барыбина Е.Б.* Полимодальность восприятия как фактор развития перцептивных способностей учителя начальных классов: Дис. ... канд. психол. наук. – Курск, 2005. – 204 с.
5. *Ирисханова О.К.* Полимодальность // Глоссарий. – 2014. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.scodis.com/?q=ru/multimodality>.
6. *Леонтьев А.Н.* Образ мира // Леонтьев А.Н. Избранные психологические произведения: В 2 т. – М.: Педагогика, 1983. – Т. 2. – С. 251–261.
7. *Рубинштейн С.Л.* Бытие и сознание. – М.: Изд-во АПН СССР, 1957. – 328 с.
8. *Dynkowska M., Lobin H., Ermakova V.* Erfolgreich Präsentieren in der Wissenschaft? Empirische Untersuchungen zur kommunikativen u. kognitiven Wirkung von Präsentationen // Ztschr. für angew. Linguistik. – B., 2012. – H. 57. – S. 33–65.